

lionelo

User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding

Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze
Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas

Stefi

Travel cot

Łóżeczko turystyczne

Kinderreisebett

Туристическая кроватка

Lettino da viaggio

Lit de voyage

Cuna de viaje

Reisbed

Kelioninė lovytė

Cestovní postýlka

Utazóágy

Pătuț de călătorie

Turistsäng

Reiseseng

Rejseseng

Matkasänky



www.lionelo.com

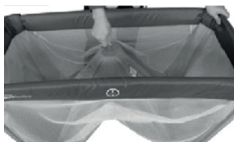




4



5



6



7



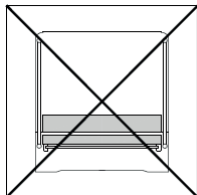
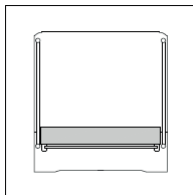
8



9



10



11

Dear Customer!

In case of any questions or comments on the purchased product, please contact us: **help@lionelo.com**

Note: The assembly of the product must be performed by an adult.

Failure to comply with this provision and the assembly instructions could result in serious injury or even death.

Producer:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

WARNING IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

WARNINGS

- Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires etc. in the near vicinity of the cot.
- Do not use the cot if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.
- Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords.
- Do not use more than one mattress in the cot.
- The cot is ready for use only when the locking mechanisms are on. Before use, carefully check that these mechanisms are fully switched on.

- If you leave the child unattended in the cot, always make sure that the side entrance is fastened with a zipper.
- All mounting elements should always be tight, connections should be regularly checked and tightened if necessary.
- The cot can not be used by children who can get out of it themselves, it may cause a fall and serious injuries or even death.
- The product is intended for children aged 0+ to 36 months and weighing up to 15 kg.
- **WARNING** - Only use the mattress sold with this cot, do not add a second mattress on this one, suffocation hazards.
- The mattress is an integral part of the bed.

Assembly instruction

1. Take the cot out of the bag and loosen the velcro straps. Place the bed on the floor and put the bag aside. Fig. 1.
2. Separate the legs pulling them apart. Keep the central lock up. Otherwise handrails will not fit in the right place. Fig. 2
3. Pull the middle part of each top rail covered with material so that they fit into place. Start with the longer rails, and then the shorter ones. Fig. 3
4. Push the middle lock until the surface is completely flat Fig. 4
5. Place the mattress in the cot. Fig. 5

Note! so that the sides of the cot / handrails are properly blocked, the central blockade of the floor must be raised upwards. The baby rails will not lock when the floor is unfolded.

The cot folding instruction

1. Remove all the bed accessories. Remove the mattress, canopy, organizer and all the other accessories. Grasp the centre handle located in the middle of the floor and pull it up. Fig. 6
2. To unlock the upper rails, press the indicated buttons on each side of them. Pull it slightly up and then push it down. Unlock the shorter sides first, and then do the same with the longer ones. Fig. 7
3. While still pulling up the handle, lift the floor of the cot and fold the legs. Fig. 8
4. Wrap the folded bed with the mattress and fasten it with Velcro straps. Put

the folded cot into the bag. Fig. 9

Maintenance (fig.10)

The frame of the bed can be wiped with a damp cloth.

Clean the upholstery with a soft brush.

WARNING (fig.11)

Only use the mattress sold with this cot, do not add a second mattress on this one, suffocation hazards

The pictures in this manual are for illustrative purposes only.

Therefore, they may differ from the actual product.

**The product has been tested and meets all the requirements of the:
EN 716-1:2017+AC:2019**

PL

Drogi Kliencie!

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: **help@lionelo.com**

Uwaga: Montaż musi być przeprowadzony przez osobę dorosłą.

Niezastosowanie się do tych ostrzeżeń i instrukcji montażu może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań

OSTRZEŻENIE WAŻNE, ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ: PRZECZYTAJ UWAŻNIE

OSTRZEŻENIA

- Bądź świadomy ryzyka otwartego ognia i innych źródeł silnego ciepła, takich jak promienniki i urządzenia elektryczne, gazowe itp. w pobliżu łóżeczka.
- Nie używaj łóżeczka jeśli jakkolwiek część zestawu jest zepsuta, podarta lub zaginiona, korzystaj tylko z części zamiennych zatwierdzonych przed producenta.
- Nie zostawiaj niczego w łóżeczku lub nie umieszczaj łóżeczka w pobliżu innego sprzętu, który mógłby stanowić podparcie dla stopy lub spowodować niebezpieczeństwo uduszenia dziecka np. wstążki, sznurki, przewody, zasłony.
- Nie używaj więcej niż jednego materaca w łóżeczku.
- Łóżeczko jest gotowe do użycia tylko gdy mechanizmy blokujące są włączone. Przed rozpoczęciem użytkowania starannie sprawdź czy mechanizmy te są w pełni włączone.
- Jeśli zostawiasz dziecko bez opieki w łóżeczku zawsze upewnij się, że wejście boczne jest zapięte zamkiem błyskawicznym.
- Wszystkie elementy montażowe powinny być zawsze dokręcone, złącza powinny być regularnie sprawdzane i dokręcane w razie potrzeby.
- Łóżeczko nie może być użytkowane przez dzieci które mogą się samodzielnie z nich wydostać, może to grozić upadkiem i poważnymi obrażeniami a nawet śmiercią.
- Produkt przeznaczony dla dzieci w wieku 0+ do 36 miesięcy oraz o wadze do 15 kg.
- **OSTRZEŻENIE** – Należy używać wyłącznie materaca dołączonego do zestawu, nie wolno dodać drugiego materaca, ryzyko uduszenia.
- Materac jest integralnym elementem łóżeczka

Instrukcja montażu

1. Wyjmij łóżeczko turystyczne z torby i rozepnij pasy z przylepcami. Połóż łóżeczko na podłodze. Rys. 1
2. Ustaw łóżeczko na podłodze i oddziel poszczególne nogi pociągając je w przeciwnie strony. Utrzymuj środkową blokadę w górze – inaczej poręcze nie wpasują się we właściwe miejsce. Rys. 2
3. Pociągnij za środkową część każdej górnej poręczy schowanej pod materiałem, by weszła we właściwe miejsce. Najpierw zajmij się dłuższymi poręczami, a następnie krótszymi. Rys. 3
4. Wciśnij środkową blokadę, aż powierzchnia będzie całkowicie płaska. Rys. 4
5. Umieść w łóżeczku materac. Rys. 5

Uwaga! Aby boki łóżeczka / poręcze prawidłowo się zablokowały środkowa blokada podłogi musi być uniesiona maksymalnie do góry. Poręcze łóżeczka nie zablokują się gdy podłoga jest rozłożona.

Instrukcja składania łóżeczka

1. Wyjmij wszystkie akcesoria z łóżeczka. Chwyć za środkowy uchwyt znajdujący się po środku podłogi i pociągnij do góry. Rys. 6
2. Aby odblokować górne poręcze, wciśnij zaznaczone przyciski znajdujące się po każdej stronie poręczy. Pociągnij lekko w górę następnie wciśnij w dół. Rys. 7
3. Wciąż pociągając w górę za uchwyt, podnieś podłogę łóżeczka i złóż nogi. Rys. 8
4. Owiń złożone łóżeczko materacem i zapnij je pasami za pomocą rzepów. Umieść złożone łóżeczko w torbie. Rys. 9

Utrzymanie / konserwacja (Rys. 10)

Ramę łóżeczka można przecierać wilgotną szmatką.

Tapicerkę czyścić miękką szczotką.

OSTRZEŻENIE (Rys. 11)

Używaj tylko materaca sprzedawanego z tym łóżeczkiem, nie dodawaj na tym materacu drugiego, zagrożenie uduszeniem

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

**Produkt był testowany oraz spełnia wszystkie wymagania norm:
EN 716-1:2017+AC:2019**

DE

Sehr geehrte(r) Kunde(in),

Wenn Sie Kommentare oder Fragen zum gekauften Produkt haben, kontaktieren Sie uns bitte unter folgender E-Mail: **help@lionelo.com**

Hinweis: Der Zusammenbau muss von einem Erwachsenen durchgeführt werden. Nichtbeachtung dieser Hinweise und Bestimmungen der Montageanweisung kann zu schweren Verletzungen oder Tod führen.

Hersteller:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

**WARNUNG
WICHTIG, BEWAHREN SIE
DAS FÜR EINE SPÄTERE
VERWENDUNG AUF:
SORGFÄLTIG LESEN!**

WARNHINWEISE

- Achten Sie auf die Gefahr von offenen Flammen und anderen starken Wärmequellen wie Heizstrahlern, Elektro- und Gasgeräten usw. in der Nähe des

Kinderbettes.

- Benutzen Sie das Kinderbett nicht, wenn ein Teil davon gebrochen oder zerrissen ist oder fehlt und verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile.
- Lassen Sie keine Gegenstände im Kinderbett oder stellen Sie das Kinderbett nicht in die Nähe eines anderen Produktes, die als Fußhalt dienen könnten oder die eine Erstickungsgefahr oder Gefahr durch Strangulieren darstellen, z. B. Schnüre, Vorhang-/Gardinenkordel, usw.
- Benutzen Sie nicht mehr als eine Matratze im Kinderbett.
- Das Kinderbett ist erst dann gebrauchsfertig, wenn seine Rahmenarretierungen eingerastet sind. Prüfen Sie es sorgfältig vor Gebrauch, ob die Rahmenarretierungen vollständig eingerastet sind.
- Wenn Sie Ihr Kind unbeaufsichtigt im Kinderbett lassen, vergewissern Sie sich immer, dass der Seiteneingang mit Reißverschluss geschlossen ist.
- Alle Befestigungselemente sollten immer fest angezogen sein, Verbindungen sollten regelmäßig überprüft und bei Bedarf nachgezogen werden.
- Das Kinderbett darf nicht von Kindern benutzt werden, die alleine aus dem Bett herauskommen können. Sturzgefahr sowie Gefahr schwerer oder sogar lebensbedrohlicher Verletzungen!
- Das Produkt ist für Kinder im Alter von 0+ bis zu 36 Monaten und einem Gewicht von bis zu 15 kg geeignet.
- **WARNHINWEIS** – Verwenden Sie nur die im Set enthaltene Matratze, fügen Sie keine zweite Matratze hinzu. Erstickungsgefahr!
- Die Matratze ist Bestandteil des Kinderbettes.

Montageanleitung

1. Nehmen Sie das Reisebett aus der Tasche heraus und lösen Sie die Klettverschlüsse. Legen Sie das Kinderbett auf den Boden. Abb.1
2. Stellen Sie das Reisebett auf dem Boden auf und ziehen Sie die Bettfüße auseinander. Halten Sie die mittlere Verriegelung nach oben, damit die Streben an der richtigen Stelle einrasten. Abb.2
3. Ziehen Sie an der Mitte jeder oberen Strebe unter dem Bezug, bis sie einrastet. Lassen Sie zuerst die längeren Streben und anschließend die kürzeren einrasten. Abb.3

4. Drücken Sie die mittlere Verriegelung nach unten, bis die Oberfläche völlig eben ist. Abb.4

5. Legen Sie die Matratze in das Kinderbett. Abb.5

Hinweis! Damit die Seitenteile des Kinderbetts / die Streben richtig einrasten, muss die mittlere Bodenverriegelung maximal nach oben angehoben werden. Die Streben des Reisebetts lassen sich nicht einrasten, wenn der Bettboden nicht aufgeklappt ist.

Zusammenklappen des Kinderbetts

1. Entfernen Sie alle Gegenstände aus dem Kinderbett. Ziehen Sie den Griff in der Mitte des Bettbodens nach oben. Abb.6
2. Um obere Streben zu entriegeln, drücken Sie die Entriegelungsknöpfe auf jeder Seite der Streben. Ziehen Sie die Streben leicht nach oben und dann drücken Sie sie nach unten. Abb.7
3. Heben Sie den Bettboden an und klappen Sie die Bettfüße zusammen, indem Sie immer noch den Griff nach oben ziehen. Abb.8
4. Wickeln Sie die Matratze um das zusammengeklappte Bett herum und befestigen Sie es mit Klettverschlüssen. Platzieren Sie das zusammengeklappte Bett in der Tasche. Abb.9

Pflege / Instandhaltung (Abb. 10)

Das Gestell des Kinderbettes kann mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Reinigen Sie die Polster mit einer weichen Bürste.

ALLGEMEINE WARNHINWEISE (Abb. 11)

Verwenden Sie nur die Matratze, die mit diesem Kinderbett verkauft wird. Legen Sie keine zweite Matratze auf diese Matratze, das sonst Erstickungsgefahr besteht.

Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt kann von den Abbildungen abweichen.

**Das Produkt wurde getestet und erfüllt alle Anforderungen der Norm:
EN 716-1: 1+2017+AC:2019**

Уважаемый Клиент,

Если у вас есть какие-либо комментарии или вопросы о приобретенном продукте, пожалуйста, свяжитесь с нами: **help@lionelo.com**.

Примечание: Монтаж должен осуществляться взрослым.

Несоблюдение этих предупреждений и инструкций по установке может привести к серьезным травмам или смерти.

Производитель:

BrandLine Group Sp. из о. о.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ВАЖНО, СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- Будьте в курсе рисков открытого огня и других источников сильного тепла, таких как радиаторы и электрические, газовые приборы и т. д. вблизи кровати.
- Не используйте кровать, если какая-либо часть комплекта сломана, порвана или потеряна, используйте только запасные части, одобренные производителем.
- Не оставляйте ничего в кровати и не размещайте кровать рядом с другим оборудованием, которое может служить опорой для ног или вызвать опасность удушья ребенка, например, ленточки, веревки, провода, шторы.
- Не используйте более одного матраса в кровати.

- Детская кроватка готова к использованию только при включении блокирующих механизмов. Перед использованием тщательно проверьте, полностью ли включены эти механизмы.
- Если вы оставляете ребенка без присмотра в кроватке, всегда убедитесь, что боковой вход застегнут на молнию.
- Все монтажные элементы всегда должны быть затянуты, соединения должны регулярно проверяться и затягиваться по мере необходимости.
- Детская кроватка не может использоваться детьми, которые могут самостоятельно выбраться из нее, это может привести к падению, серьезным травмам и даже смерти.
- Изделие предназначено для детей в возрасте от 0+ до 36 месяцев и весом до 15 кг.
- **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ** - Используйте только матрас, входящий в комплект поставки, не добавляйте второй матрас, риск удушья.
- Матрас является неотъемлемой частью кроватки

Инструкция по монтажу

1. Выньте туристическую кроватку из сумки и расстегните ремни с липучками. Положите кроватку на пол. Рис. 1
2. Установите кроватку на пол и разделите отдельные ножки, потянув их в противоположные стороны. Держите центральный замок вверх, иначе поручни не войдут в нужное место. Рис. 2
3. Потяните за центральную часть каждого верхнего поручня, заправленного под материал, чтобы он вошел в нужное место. Сначала займитесь более длинными поручнями, а затем более короткими. Рис. 3
4. Нажимайте на центральную блокировку, пока поверхность не станет полностью плоской. Рис. 4
5. Поместите матрас в кроватку. Рис. 5

Внимание! Для того, чтобы бока кроватки/поручни были правильно заблокированы, центральная блокировка пола должна быть поднята максимально вверх. Поручни кроватки не заблокируются, когда пол разложен.

Инструкция по складыванию кровати

1. Выньте все аксессуары из кровати. Возьмитесь за центральную ручку, расположенную посередине пола и потяните ее вверх. Рис. 6
2. Чтобы разблокировать верхние поручни, нажмите отмеченные кнопки на каждой стороне поручней. Потяните немного вверх и затем нажмите вниз. Рис. 7
3. Продолжая тянуть вверх ручку, поднимите пол кровати и сложите ножки. Рис. 8
4. Оберните сложенную кровать матрасом и закрепите ее ремнями с помощью липучек. Поместите сложенную кровать в сумку. Рис. 9

Обслуживание / уход (рис. 10)

Раму прогулочной коляски можно протирать влажной тканью. Обивку очищать мягкой щеткой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (рис. 11)

Используйте только матрас, продаваемый с этой кроватью, не добавляйте на этот матрас другой, опасность удушья.

Фотографии являются наглядными, фактический внешний вид изделий может отличаться от представленного на фотографиях.

Продукт был протестирован и соответствует всем требованиям стандарта: EN 716-1:2017+AC:2019

IT

Egregio cliente!

Se hai commenti o domande sul prodotto che hai acquistato, ti preghiamo di contattarci all'indirizzo: **help@lionelo.com**

Attenzione: Il montaggio del prodotto deve essere effettuato da un adulto. Il mancato rispetto di queste avvertenze e istruzioni di montaggio può causare lesioni gravi o la morte.

Produttore:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

AVVERTENZA IMPORTANTE, CONSERVARE PER LA CONSULTAZIONE IN FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE

AVVERTENZE

- Bisogna essere consapevoli dei rischi legati alle fiamme libere e altre sorgenti di calore, come stufe e dispositivi elettrici, stufe a gas, ecc. presenti vicino alla culla.
- Non utilizzare la culla se una qualsiasi parte del kit è rotta, strappata o mancante, utilizzare solo pezzi di ricambio approvati dal produttore.
- Non lasciare oggetti nella culla o posizionare la culla vicino ad altre attrezzature che potrebbero costituire un sostegno per il piede o causare un pericolo di strangolamento per il bambino, ad es. nastri, corde, fili, tende.
- Non utilizzare più di un materasso nella culla.
- La culla è pronta per l'uso solo quando i meccanismi di bloccaggio sono attivi. Prima di iniziare l'utilizzo, verificare attentamente se questi meccanismi sono stati completamente attivati.
- Se il bambino viene lasciato incustodito nella culla, assicurarsi sempre che l'ingresso laterale sia chiuso tramite la cerniera.
- Tutti gli elementi di montaggio devono essere sempre serrati, i giunti devono

essere regolarmente controllati e serrati in caso di necessità.

- La culla non può essere utilizzata da bambini in grado di uscire da essa da soli, può costituire un pericolo di caduta e ferite gravi e persino di morte.
- Il prodotto è destinato a bambini di età compresa tra 0+ e fino a 36 mesi e di peso fino a 15 kg.
- **ATTENZIONE** – Utilizzare solo il materasso incluso nel kit, non aggiungere un secondo materasso, per via del rischio di soffocamento.
- Il materasso è parte integrante della culla.

Istruzioni di montaggio

1. Rimuovere il lettino da viaggio dalla borsa e aprire le cinghie. Posizionare la culla sul pavimento. Fig. 1
2. Posizionare la culla sul pavimento e aprire le singole gambe, tirandole in direzioni opposte. Tenere mediante il blocco centrale, altrimenti le sponde non assumeranno la corretta posizione. Fig. 2
3. Tirare la parte centrale di ogni sponda superiore nascosta sotto il materiale, in modo che assuma la posizione appropriata. Iniziare prima con le sponde più lunghe, successivamente procedere con quelle più corte. Fig. 3
4. Premere il blocco centrale fino a quando la superficie non sarà completamente piana. Fig. 4
5. Posizionare il materasso nella culla. Fig. 5

Attenzione! Affinché i lati della culla/le sponde si blocchino correttamente, il blocco centrale del pavimento deve essere sollevato al massimo. Le sponde della culla non si bloccheranno se il pavimento è aperto.

Istruzioni per la chiusura della culla

1. Rimuovere tutti gli accessori dalla culla. Afferrare la maniglia centrale che si trova al centro del pavimento e tirare verso l'alto. Fig. 6
2. Per sbloccare le sponde superiori, premere i pulsanti contrassegnati su ciascun lato della sponda. Tirare leggermente verso l'alto, quindi premere verso il basso. Fig. 7
3. Tirando ancora la maniglia verso l'alto, sollevare il pavimento della culla e piegare le gambe. Fig. 8

4. Avvolgere con il materasso la culla così piegata e fissarla con le cinghie con velcro. Posizionare la culla piegata nella sacca. Fig. 9

Pulizia / manutenzione (Fig. 10)

Il telaio della culla può essere pulito con un panno umido. Pulire la tappezzeria con una spazzola morbida.

AVVERTENZA (Fig. 11)

Utilizzare solo il materasso venduto con la culla, non aggiungere un secondo materasso sul materasso originale per via del rischio di soffocamento.

Le immagini sono solo a scopo illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire dalla presentazione nelle foto.

**Il prodotto è stato testato e soddisfa tutti i requisiti delle norme:
EN 716-1:2017+AC:2019**

FR

Cher client !

Si vous avez des commentaires ou des questions sur le produit que vous avez acheté, veuillez nous contacter : **help@lionelo.com**

Attention : L'installation doit être réalisée par un adulte.

Le non-respect des avis et instructions d'installation peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Fabricant :

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

AVERTISSEMENT IMPORTANT, À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE : LIRE ATTENTIVEMENT

AVERTISSEMENTS

- Soyez conscient du risque de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur telles que les dispositifs électriques, gaz, etc. à proximité du lit bébé.
- N'utilisez pas le lit bébé si une partie du kit est cassée, déchirée ou manquante, utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- Ne laissez rien dans le lit bébé et ne placez pas le lit à proximité d'autres équipements qui pourraient servir d'appui aux pieds ou présenter un risque d'étranglement pour le bébé, par exemple des rubans, des cordons, des fils, des rideaux.
- N'utilisez pas plus d'un matelas dans le lit bébé.
- Le lit n'est prêt à être utilisé que lorsque les mécanismes de verrouillage sont engagés. Vérifiez soigneusement que ces mécanismes sont entièrement activés avant de les utiliser.
- Si vous laissez votre enfant sans surveillance dans le lit, assurez-vous toujours que l'entrée latérale est fermée par une fermeture éclair.
- Tous les éléments de montage doivent toujours être serrés, les joints doivent être vérifiés régulièrement et resserrés si nécessaire.
- Le lit bébé ne doit pas être utilisé par des enfants qui peuvent en sortir seuls, car il y a un risque de chute et de blessures graves, voire mortelles.
- Le produit convient aux enfants âgés de 0+ à 36 mois et pesant jusqu'à 15 kg.
- **AVERTISSEMENT** – Utilisez uniquement le matelas inclus dans le kit, n'ajoutez pas de second matelas, risque de suffocation.
- Le matelas fait partie intégrante du lit bébé.

Instructions de montage

1. Sortez le lit de voyage du sac et défaites les sangles avec les bandes adhésives. Placez le lit sur le sol. Fig. 1
2. Posez le lit sur le sol et séparez les différents pieds en les tirant vers les côtés opposés. Maintenez le verrou central vers le haut, sinon les rampes ne s'adapteront pas au bon endroit. Fig. 2
3. Tirez la partie centrale de chaque rampe supérieure sous le tissu pour qu'elle s'insère au bon endroit. Occupez-vous d'abord des rampes les plus longues, puis des plus courtes. Fig. 3
4. Appuyez sur le verrou central jusqu'à ce que la surface soit complètement plate. Fig. 4
5. Placez le matelas dans le lit. Fig. 5

Attention ! Pour que les côtés du lit/rampes se verrouillent correctement, le verrou du plancher central doit être relevé le plus haut possible. Les rampes du lit ne se verrouillent pas lorsque le plancher est déplié.

Instructions de démontage du lit

1. Retirez tous les accessoires du lit. Saisissez la poignée centrale située au milieu du plancher et tirez vers le haut. Fig. 6
2. Pour déverrouiller les rampes supérieures, appuyez sur les boutons marqués situés de chaque côté de la rampe. Tirez légèrement, puis poussez vers le bas. Fig. 7
3. Tout en continuant à tirer vers le haut sur la poignée, soulevez le plancher du lit et relevez les pieds. Fig. 8
4. Enveloppez le lit plié avec le matelas et fixez-le avec des bandes velcro. Placez le lit plié dans le sac. Fig. 9

Maintenance/entretien (Fig. 10)

Le châssis du lit peut être essuyé avec un chiffon humide.

Nettoyez les tissus avec une brosse douce.

AVERTISSEMENT (Fig. 11)

Utilisez uniquement le matelas vendu avec ce lit, n'ajoutez pas de second matelas

par-dessus celui-ci, risque de suffocation.

Les photos sont à caractère informatif, l'apparence réelle des produits peut varier de celle présentée sur les photos.

**Le produit a été testé et il répond à toutes les exigences des normes:
EN 716-1:2017+AC:2019**

ES

¡Apreciado cliente!

Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: **help@lionelo.com**

Nota: El montaje debe ser llevado a cabo por un adulto.

El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones de montaje puede provocar lesiones graves o la muerte.

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

ADVERTENCIA IMPORTANTE, CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER ATENTAMENTE

ADVERTENCIAS

- Ten en cuenta el riesgo de la presencia de fuego abierto y de otras fuentes de calor elevado, tales como radiadores y dispositivos eléctricos o de gas, etc,

que se encuentren cerca de la cuna.

- No utilices la cuna si falta alguna pieza del kit, o alguna pieza está rota o desgarrada, utiliza solo las piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
- No dejes nada en la cuna, ni la coloques cerca de otros equipos que puedan servir de apoyo para los pies o que puedan constituir peligro de asfixia para el niño, como p. ej. cintas, cordones, cables o cortinas.
- No uses más de un colchón en la cuna.
- La cuna únicamente está lista para su uso cuando los mecanismos de bloqueo están activados. Antes de usar la cuna, comprueba cuidadosamente que estos mecanismos estén completamente activados.
- Si dejas al niño desatendido en la cuna, asegúrate siempre de que la entrada lateral esté cerrada con cremallera.
- Todos los elementos de montaje deben estar siempre apretados, las conexiones deben ser revisadas regularmente y apretadas cuando sea necesario.
- La cuna no debe ser utilizada por niños que puedan salir de ella por sí solos, esto puede provocar caídas y lesiones graves o incluso la muerte.
- El producto está destinado a niños de edad 0+ hasta 36 meses y con un peso de hasta 15 kg.
- **ADVERTENCIA** – Es necesario utilizar exclusivamente el colchón incluido en el kit, no está permitido añadir un segundo colchón, existe riesgo de asfixia.
- El colchón es parte integral de la cuna

Instrucciones de montaje

1. Saca la cuna de viaje de la bolsa y desabrocha las correas con cierres de velcro. Coloca la cuna en el suelo. Fig. 1
2. Coloca la cuna en el suelo y separa las patas individuales tirando de ellas en direcciones opuestas. Mantén el cierre central en la parte superior o las barandas no encajarán en el lugar correcto. Fig. 2
3. Tira hacia arriba de la parte media de cada baranda superior metida debajo de la tela, de forma que encaje en el lugar correcto. Primero ocúpate de las barandas más largas, después de las más cortas. Fig. 3
4. Presiona el cierre central hasta que la superficie quede completamente plana. Fig. 4

5. Coloca el colchón en la cuna. Fig. 5

¡Atención! para que los lados de la cuna / barandas se cierren correctamente, el cierre central del suelo de la cuna debe ser levantado al máximo. Las barandas de la cuna no se bloquearán si el suelo de la cuna está extendido.

Instrucciones para plegar la cuna

1. Retira todos los accesorios de la cuna. Agarra la manija central situada en el centro del suelo de la cuna y tira de ella hacia arriba. Fig. 6
2. Para desbloquear las barandas superiores, presiona los botones marcados situados a cada lado de la baranda. Tira ligeramente hacia arriba y después presiona hacia abajo. Fig. 7
3. Todavía tirando de la manija, levanta el suelo de la cuna y pliega las patas. Fig. 8
4. Envuelve la cuna plegada con el colchón y sujétalo con las tiras de velcro. Coloca la cuna plegada en la bolsa. Fig. 9

Mantenimiento (Fig. 10)

La estructura de la cuna puede limpiarse con un paño húmedo.

Limpiar la tapicería con un cepillo suave.

ADVERTENCIA (Fig. 11)

Utiliza exclusivamente el colchón que se vende con esta cuna, no añadas un segundo colchón, existe peligro de asfixia

Las imágenes únicamente tienen un fin ilustrativo, el aspecto real de los productos puede diferir del que se muestra en las imágenes.

El producto ha sido probado y cumple con todos los requisitos de las normas:
EN 716-1:2017+AC:2019

Beste Klant!

Als u opmerkingen of vragen heeft over het aangeschafte product, neem dan contact met ons op: **help@lionelo.com**

Let op: De montage moet worden uitgevoerd door een volwassene.

Het niet naleven van deze waarschuwingen en montage instructies kan leiden tot ernstig letsel of de dood.

Fabrikant:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

WAARSCHUWING BELANGRIJK, BEWAAR VOOR DE TOEKOMST: LEES ZORGVULDIG

WAARSCHUWINGEN

- Wees u bewust van het risico van open vuur en andere bronnen van sterke warmte zoals radiatoren en elektrische, gas, enz. in de buurt van het kinderbedje.
- Gebruik het bedje niet als een onderdeel van de set gebroken of gescheurd is of ontbreekt, gebruik alleen reserveonderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- Laat niets in het kinderbedje achter en plaats het bedje niet in de buurt van andere apparatuur die de voet kan ondersteunen of het risico op wurging van het kind kan veroorzaken, zoals linten, snoeren, kabels, gordijnen.
- Gebruik niet meer dan één matras in het bedje.
- Het bedje is pas klaar voor gebruik als de vergrendelmechanismen zijn geactiveerd. Controleer voor gebruik of de vergrendelmechanismen volledig zijn ingeschakeld.

- Als u uw kind zonder toezicht in het kinderbedje achterlaat, zorg er dan altijd voor dat de zij ingang is dicht geritst.
- Alle bevestigingselementen moeten altijd worden aangedraaid, de verbindingen moeten regelmatig worden gecontroleerd en indien nodig worden aangedraaid.
- Het kinderbedje mag niet gebruikt worden door kinderen die alleen uit het bed kunnen komen, dit kan leiden tot vallen en ernstig letsel of zelfs de dood.
- Product ontworpen voor kinderen van 0+ tot 36 maanden en met een gewicht tot 15 kg.
- **WAARSCHUWING** – Gebruik alleen de meegeleverde matras, voeg geen tweede matras toe, kans op verstikking.
- De matras is een integraal onderdeel van het kinderbed.

Montage instructies

1. Neem het reisbed uit de tas en maak de riemen los met de klittenband. Leg het kinderbedje op de grond. Afb. 1
2. Plaats het bed op de grond en scheid de afzonderlijke poten door ze in tegengestelde richting te trekken. Houd het middelste slot naar boven - anders passen de leuning niet op de juiste plaats. Afb. 2
3. Trek het middelste deel van elke bovenste reling onder de stof op de juiste plaats. Zorg eerst voor de langere leuning en dan voor de kortere. Afb. 3
4. Druk de middelste vergrendeling in tot het oppervlak volledig vlak is. Afb. 4
5. Leg de matras in het bed. Afb. 5

Let op! Om de zijkanten van het bed/leuning goed te kunnen vergrendelen, moet de centrale vloervergrendeling maximaal worden verhoogd. De leuning van het bed zullen niet vergrendelen als de vloer is uitgekapt.

Instructies voor het opvouwen van het bed

1. Verwijder alle accessoires uit het bed. Pak de middelste handgreep in het midden van de vloer vast en trek deze omhoog. Afb. 6
2. Om de bovenste leuning te ontgrendelen, drukt u op de gemarkeerde knoppen aan weerszijden van de leuning. Trek iets omhoog en druk dan omlaag. Afb. 7
3. Trek nog steeds aan het handvat, til de bodem op en vouw de poten. Afb. 8
4. Wikkel het opgevouwen kinderbedje met de matras en maak het vast met de

klittenband. Plaats het opgevouwen kinderbedje in de tas. Afb. 9

Onderhoud (Afb. 10)

Het frame van het bedje kan worden afgeveegd met een vochtige doek. Maak de bekleding schoon met een zachte borstel.

WAARSCHUWING (Afb. 11)

Gebruik alleen de bijgeleverde matras, geen dubbele matras in het bedje leggen, kans op verstikkingsgevaar.

De foto's dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan afwijken van de foto's.

Het product is getest en voldoet aan alle normen: EN 716-1:2017+AC:2019

LT

Gerbiamas Kliente!

Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisiekitė su mumis: help@lionelo.com

Dėmesio: Montavimą turi atlikti suaugęs asmuo.

Jei nesilaikysite šių įspėjimų ir montavimo instrukcijų, galite rimtai susižaloti arba mirti.

Gamintojas:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lenkija

ĮSPĖJIMAS SVARBU, IŠSAUGOKITE ATEIČIAI: ĮDĖMIAI PERSKAITYKITE

ĮSPĖJIMAI

- Žinokite apie atviros liepsnos ir kitų stiprios šilumos šaltinių, pvz., šildytuvų ir elektros, dujų ir pan., grėsmę.
- Nenaudokite lovytės, jei kuri nors komplekto dalis yra sulūžusi, suplyšusi ar jos nėra, naudokite tik gamintojo patvirtintas atsargines dalis.
- Nepalikite nieko lovytėje ir nestatykite jos šalia kitos įrangos, kuri galėtų atremti vaiko koją arba kelti pavojų uždusti, pvz., kaspinių, virvių, laidų, užuolaidų.
- Lovytėje nenaudokite daugiau nei vieno čiužinio.
- Lovytė yra paruošta naudoti tik tada, kai užrakinami mechanizmai. Prieš naudodami atidžiai patikrinkite, ar šie mechanizmai yra visiškai įjungti.
- Jei paliekate vaiką be priežiūros lovytėje, visada įsitikinkite, kad šoninis įėjimas uždarytas užtrauktuku.
- Visi tvirtinimo elementai visada turi būti priveržti, jungtys turi būti reguliariai tikrinamos ir prireikus priveržiamos.
- Vaikiškos lovytės negali naudoti vaikai, kurie patys gali iš jos išlipti, tai gali sukelti kritimą ir sunkius sužalojimus ar net mirtį.
- Produktas skirtas vaikams nuo 0 iki 36 mėnesių ir sveriantiems iki 15 kg.
- **ĮSPĖJIMAS** – Naudokite tik komplekte esantį čiužinį, nepridėkite antro čiužinio, rizika uždusti.
- Čiužinys yra neatskiriama lovytės dalis

Montavimo instrukcija

1. Išimkite kelioninę lovytę iš maišo ir atklijuokite lipnias juostas. Padėkite lovytę ant grindų. 1 pav.
2. Padėkite lovytę ant grindų ir atskirkite atskiras kojas, traukdami jas į priešingas

pusės. Išlaikykite vidurinę užraktą viršuje - kitaip turėklai tarpusavyje nebus suderinti tinkamoje vietoje. 2 pav.

3. Traukite už kiekvieno viršutinio turėklo, esančio po audiniu, į vidurį, kol jis užsifiksuos. Pirmą, pasirinkinkite ilgesniais turėklais, tada trumpesniais. 3 pav.
4. Paspauskite centrinį užraktą, kol paviršius bus visiškai lygus. 4 pav.
5. Padėkite lovytėje čiužinį. 5 pav.

Dėmesio! kad lovytės / turėklų šonai tinkamai užsifiksuotų, centrinis grindų užraktas turi būti pakeltas aukščiau. Lovytės turėklai neužsifiksuos kai pagrindas nebus ištiestas.

Lovytės sulankstymo instrukcija

1. Išimkite iš lovytės visus priedus. Suimkite vidurinę rankeną pagrindo centre ir patraukite aukštyn. 6 pav.
2. Norėdami atrakinti viršutinius turėklus, paspauskite paryškintus mygtukus kiekvienoje turėklų pusėje. Traukite šiek tiek aukštyn ir tada paspauskite žemyn. 7 pav.
3. Vis dar traukdami rankeną, pakelkite lovytės pagrindą ir sulenkite kojas. 8 pav.
4. Apvyniokite sulankstyją lovytę čiužiniu ir pritvirtinkite lipniais dirželiais. Sudėkite sulankstyją lovytę į maišą. 9 pav.

Laikymas / priežiūra (10 pav.)

Lovytės rėmą galima nuvalyti drėgnu skudurėliu.
Nuvalykite apmušalus minkštu šepetėliu.

ĮSPĖJIMAS (11 pav.)

Naudokite tik čiužinį, parduodamą su šia lovyte, ant jo ne pridėkite antro čiužinio, pavojus uždusti

Nuotraukos skirtos tik iliustracijai

gaminų išvaizda gali skirtis nuo pavaizduotų nuotraukose.

**Produktas buvo išbandytas ir atitinka visus
standartinius reikalavimus: EN 716-1:2017+AC:2019**

Vážení zákazníci!

Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás: **help@lionelo.com**

Poznámka: Montáž musí provést dospělá osoba.

Nedodržení těchto varování a pokynů k instalaci může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

Výrobce:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

VAROVÁNÍ DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ: ČTĚTE POZORNĚ

VAROVÁNÍ

- Uvědomte si riziko otevřeného ohně a jiných zdrojů silného tepla, jako jsou ohřívače a elektrická, plynová zařízení atd. v blízkosti postýlky.
- Nepoužívejte postýlku, pokud je jakákoli část soupravy rozbitá, roztržená nebo chybí, používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem.
- Nenechávejte nic v postýlce a neumísťujte postýlku v blízkosti jiného zařízení, které by mohlo představovat podporu dětského chodidla nebo představovat riziko udušení, jako např. stuhy, provázky, kabely, závěsy.
- Ve postýlce nepoužívejte více než jednu matraci.
- Dětská postýlka je připravena k použití pouze tehdy, pokud jsou zajištěny zajišťovací mechanismy. Před použitím pečlivě zkontrolujte, zda jsou tyto

mechanismy plně zaklesnuty.

- Pokud necháváte dítě v postýlce bez dozoru, vždy se ujistěte, že je boční vchod uzavřen zipem.
- Všechny upevňovací prvky by měly být vždy dotaženy, spoje by měly být pravidelně kontrolovány a v případě potřeby dotaženy.
- Postýlku nemohou používat děti, které se z ní mohou samy dostat, může to mít za následek pád a vážné zranění nebo dokonce smrt.
- Výrobek je určen pro děti ve věku 0+ až 36 měsíců s hmotností do 15 kg.
- **UPOZORNĚNÍ** - Používejte pouze dodanou matraci, nepřidávejte druhou matraci, hrozí udušení.
- Matrace je nedílnou součástí postýlky

Montážní návod

1. Vyjměte cestovní postýlku z tašky a odepněte pásy se suchými zipy. Položte postýlku na podlahu. Obr. 1
2. Umístěte postýlku na podlahu a oddělte jednotlivé nohy jejich vytažením na opačné strany. Udržujte prostřední blokádu
3. nahoře - jinak nebude zábradlí pasovat na správném místě. Obr. 2
4. Zatáhněte za střed každého horního zábradlí zasunutého pod látku, dokud nezapadne na správné místo. Nejprve delší zábradlí, následně kratší. Obr. 3
5. Zatlačte na středovou zarážku, dokud nebude povrch zcela rovný. Obr. 4
6. Umístěte do postýlky matraci. Obr. 5

UPOZORNĚNÍ! aby se boky postýlky / zábradlí správně zajistily, musí být středová blokáda podlahy zvednuta maximálně nahoru. Zábradlí postýlky se nezablokuje, pokud je podlaha rozložená.

Návod skládání postýlky

1. Vyjměte veškeré příslušenství z postýlky. Uchopte středové držadlo uprostřed podlahy a vytáhněte je nahoru. Obr. 6
2. Odemkněte horní zábradlí stisknutím označených tlačítek na každé straně zábradlí. Zatáhněte mírně nahoru a následně zatlačte dolů. Obr. 7
3. Neustále potahujíc za držadlo nahoru, zvedněte podlahu postýlky a sklopte nohy. Obr. 8

4. Složenou postýlku zabalte do matrace a zapněte ji popruhy pomocí suchých zipů. Umístěte složenou postýlku do tašky. Obr. 9

Čištění / údržba (Obr. 10)

Rám postýlky lze otřít vlhkým hadříkem.

Čalounění čistěte měkkým kartáčem.

VAROVÁNÍ (Obr. 11)

Používejte pouze matraci prodávanou s touto postýlkou, nepřidávejte na tuto matraci druhou matraci, hrozí udušení

Fotografie mají pouze ilustrační charakter, skutečný vzhled výrobků se může lišit od vzhledu představeného na fotografiích.

**Výrobek byl testován a vyhovuje všem požadavkům norem:
EN 716-1:2017+AC:2019**

HU

Kedves Ügyfelünk!

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékről, lépjen kapcsolatba velünk: help@lionelo.com

Figyelem: Az összeszerelést felnőtteknek kell elvégeznie.

A figyelmeztetések és az összeszerelési utasítások be nem tartása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

Gyártó:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

FIGYELMEZTETÉS FONTOS, ŐRIZZE MEG A JÖVŐBENI HASZNÁLATRA: OLVASSA EL FIGYELMESEN

FIGYELMEZTETÉSEK

- Legyen tisztában a nyílt láng és más erős hőforrások, például elektromos fűtőtestek és készülékek, gáztűzhelyek stb. veszélyével az ágy közelében.
- Ne használja a gyerekágyat, ha a készlet bármely része rossz, szakadt vagy hiányzik, csak a gyártó által jóváhagyott cserealkatrészeket használjon.
- Ne hagyjon semmit a gyerekágyban, és ne helyezze a gyerekágyat olyan eszközök közelébe, amelyek lábtámaszt nyújthatnak, vagy fulladás veszélyét idézhetik elő a gyermek számára, pl. szalagok, zsinórok, vezetékek, függönyök.
- Ne használjon egynél több matracot a gyerekágyban.
- A gyerekágy csak akkor áll készen a használatra, ha a zárszerkezetek be vannak kapcsolva. Használat előtt gondosan ellenőrizze, hogy ezek a mechanizmusok teljesen be vannak-e kapcsolva.
- Ha gyermekét felügyelet nélkül hagyja a kiságyban, mindig győződjön meg arról, hogy az oldalsó bejárat be van cipzárazva.
- Minden rögzítőelemet mindig meg kell húzni, az illesztéseket rendszeresen ellenőrizni kell, és szükség esetén meg kell húzni.
- A gyerekágyat nem szabad olyan gyermekeknek használniuk, akik maguktól ki tudnak belőle szállni, mivel ez leesést és súlyos sérülést vagy akár halált is okozhat.
- A terméket 0-tól 36 hónapos korú és legfeljebb 15 kg súlyú gyermekeknek szánták.
- **FIGYELMEZTETÉS** – Kizárólag a mellékelt matracot használja, ne adjon hozzá második matracot, fulladás kockázata.
- A matrac a gyerekágy szerves része

Szerelési utasítás

1. Vegye ki az utazóágyat a táskából, és oldja ki a ragasztócsíkokat. Helyezze a gyereket a padlóra 1. ábra
2. Helyezze a gyerekágyat a padlóra, és válassza szét az egyes lábakat úgy, hogy az ellentétes oldalra húzza őket. A középső zárat tartsa fent – különben a korlátok nem illeszkednek a megfelelő helyre. 2. ábra
3. Húzza az egyes felső korlátok középső részét a szövet alá rejtve, hogy a megfelelő helyükre kerüljenek. Először a hosszabb, majd a rövidebb kapaszkodókra ügyeljen. 3. ábra
4. Nyomja meg a középső reteszt, amíg a felület teljesen síkba nem kerül. 4. ábra
5. Helyezze a matracot a gyerekágyba. 5. ábra

Figyelem: ahhoz, hogy a gyerekágy/korlátok oldalai megfelelően záródjanak, a középső padlózárat a lehető legmagasabbra kell emelni. A gyerekágy korlátai nem reteszeliődnek, ha a padlót szétszedték.

Utasítások a gyerekágy összezsukásához

1. Vegye le az összes tartozékot a kiságyról. Fogja meg a padlózat közepén található középső fogantyút, és húzza felfelé. 6. ábra
2. A felső korlátok reteszelésének kioldásához nyomja meg a kapaszkodó mindkét oldalán található jelzett gombokat. Húzza fel kissé, majd nyomja le. 7. ábra
3. Miközben továbbra is felfelé húzza a fogantyút, emelje fel a kiságy padlóját, és hajtsa fel a lábakat. 8. ábra
4. Az összehajtott ágyat burkolja be a matraccal, és rögzítse tépőzárakkal. Helyezze az összehajtott gyerekágyat a táskába. 9. ábra

Gondozás / Karbantartás (10. ábra)

A babakocsi vázát nedves ruhával letörölheti.

A kárpitot puha kefével tisztítsa.

FIGYELMEZTETÉS (11. ábra)

Csak a kiságyhoz mellékelt matracot használja, ne tegyen rá egy második matracot, fulladásveszély

A képek csak illusztrációként szolgálnak, a termékek tényleges megjelenése eltérhet a képeken láthatótól.

**A terméket tesztelték, és megfelel az alábbi szabványok követelményeinek:
EN 716-1:2017+AC:2019**

RO

Stimate Client!

Dacă aveți observații sau întrebări cu privire la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați: **help@lionelo.com**

Notă: Montarea trebuie realizată de către o persoană adultă.

Nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni de montare poate duce la răni grave sau la deces.

Producător:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

AVERTIZARE IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU VIITOR: CITIȚI CU ATENȚIE

AVERTIZĂRI

- Fiți conștienți de riscurile pe care le prezintă focul deschis sau alte surse de temperatură ridicată, cum ar fi sobe electrice, sobe cu gaz etc., în apropierea pătuțului.
- Nu utilizați pătuțul în cazul în care vreo piesă a kitului este stricată, ruptă sau

lipsește, utilizați numai piese de schimb aprobate de producător.

- Nu lăsați nimic în pătuț și nici nu așezați pătuțul lângă alte echipamente pe care ar putea să-și sprijine copilul piciorul sau ar putea prezenta risc de sufocare, cum ar fi panglici, sfori, șnururi, perdele.
- Nu utilizați mai mult de o saltea în pătuț.
- Pătuțul este gata de utilizare numai atunci când mecanismele de blocare sunt cuplate. Înainte de utilizare, verificați cu atenție dacă aceste mecanisme sunt cuplate complet.
- Dacă lăsați copilul nesupravegheat în pătuț, asigurați-vă întotdeauna că intrarea laterală este închisă cu ajutorul fermoarului.
- Toate elementele de montare trebuie întotdeauna strânse, articulațiile trebuie verificate în mod regulat și strânse dacă este necesar.
- Pătuțul nu poate fi folosit de copii care pot ieși singuri din el, această situație poate duce la căderi și răniri grave sau chiar la deces.
- Produsul este destinat copiilor cu vârsta cuprinsă între 0 și 36 de luni și cu o greutate de până la 15 kg.
- **AVERTIZARE** – Trebuie folosită numai salteaua prevăzută în kit, nu adăugați a doua saltea, risc de sufocare.
- Salteaua este parte integrantă a pătuțului

Instrucțiuni montare

1. Scoateți pătuțul turistic din geantă și desfaceți curelele cu adeziv. Puneți pătuțul pe podea. Fig. 1
2. Așezați pătuțul pe podea și separați picioarele trăgându-le în părți opuse. Țineți încuietoarea din mijloc în sus - altfel balustradele nu se vor potrivi corect. Fig. 2
3. Trageți de centrul fiecărei balustrade superioare ascunse sub material până în momentul fixării în poziția corectă. În primul rând, aveți grijă de balustradele lungi, apoi de cele scurte. Fig. 3
4. Împingeți în jos blocada centrală până când suprafața este complet plană. Fig. 4
5. Așezați salteaua în pătuț. Fig. 5

Atenție! pentru ca părțile laterale ale pătuțului/ balustradelor să se blocheze corect, blocada centrală a podelei pătuțului trebuie ridicată în sus. Balustradele pătuțului nu se vor bloca atunci când podeaua este întinsă.

Instrucțiunea de pliere a pătuțului

1. Scoateți toate accesoriile din pătuț. Apucați mânerul de mijloc din centrul podelei și trageți-l în sus. Fig. 6
2. Pentru a debloca balustradele superioare, apăsați butoanele evidențiate de pe fiecare parte a balustradei. Trageți ușor în sus și apoi apăsați în jos. Fig. 7
3. În timp ce trageți încă de mâner, ridicați podeaua pătuțului și pliați picioarele. Fig. 8
4. Înfășurați pătuțul pliat cu salteaua și fixați-l cu ajutorul curelelor cu benzi cu arici. Așezați pătuțul pliat în geantă. Fig. 9

Curățare/întreținere (Fig. 10)

Rama pătuțului poate fi ștersă cu o cârpă umedă.

Curățați tapițeria cu o perie moale.

AVERTIZARE (Fig. 11)

Folosiți numai salteaua vândută cu acest pătuț, nu adăugați o a doua saltea pe aceasta, risc de sufocare

Fotografiile sunt doar ilustrative, aspectul real al produselor
poate diferi de cel prezentat în fotografii.

Produsul a fost testat și este în conformitate cu standardele:
EN 716-1:2017+AC:2019

SE

Bäste Kund!

Kontakta oss gärna på: **help@lionelo.com** om du har några kommentarer eller frågor om den inköpta produkten.

Observera: Produkten ska monteras av en vuxen.

Underlåtenhet att följa dessa varningar och monteringsanvisningar kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall.

Tillverkare:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań

VARNING VIKTIG, SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK: LÄS NOGGRANT

VARNINGAR

- Var medveten om risker i samband med öppen låga och andra starka värmekällor som strålvärmare och elektriska, gasapparater i närheten av sängen.
- Använd inte sängen när någon del av produkten är sönder, skadad eller borttappad, använd endast reservdelar som är godkända av tillverkaren.
- Lämna aldrig kvar något i sängen eller placera inte sängen i närheten av en annan utrustning som skulle kunna utgöra fotstöd eller orsaka kvävningsrisk för barnet, ex. remsor, skosnören, ledningar, gardiner.
- Använd inte mer än en madrass tillsammans med sängen.
- Sängen är klar att användas endast då låsningsmekanismerna är aktiverade. Före användning kontrollera noga att låsningsmekanismerna är helt aktiverade.
- Se alltid till att sidoutgången är stängd med blixtlåset när du lämnar kvar barnet i sängen utan uppsikt.
- Alla monteringskomponenter ska alltid vara åtdragna, fästelement ska kontrolleras regelbundet och dras åt vid behov.
- Barnsängen får inte användas av barn som själv kan ta sig ur den, detta kan medföra risk för fall och allvarlig personskada eller till och med dödsfall.
- Denna produkt är lämplig för barn från 0+ till 36 månader och upp till 15 kg vikt.
- **VARNING** – Använd endast den medlevererade madrassen, det är förbjudet att lägga en madrass till på grund av kvävningsrisken.

- Madrassen utgör en integrerad del av sängen.

Monteringsanvisning

1. Ta turistsängen ut ur väskan och knäpp upp remmarna med kardborrebanden. Lägg ner sängen på golvet. Fig. 1
2. Ställ upp sängen på golvet och separera respektive ben genom att dra dem i motsatta sidor. Håll mittspärren uppe - annars hamnar inte räckena på rätt plats. Fig. 2
3. Dra i mittdelen av varje övre räckle som är gömt under tyget så att den hamnar på rätt plats. Ta först tag i långsidorna och sedan i kortsidorna. Fig. 3
4. Tryck in mittspärren tills ytan blir helt jämn. Fig. 4
5. Placera madrassen inuti sängen. Fig. 5

Observera! För att sängsidorna / räckena ska låsa på ett korrekt sätt måste golvet centralspärre vara maximalt upplyft. Räckena låser inte när golvet är utfällt.

Hopfällningsanvisning

1. Ta ut alla tillbehör ur sängen. Ta tag i handtaget som finns mitt på golvet och dra upp det. Fig. 6
2. För att lossa de övre räckena, tryck in markerade knappar som finns på vardera sida av räcklet. Dra lätt uppåt och sedan tryck ner. Fig. 7
3. Dra handtaget uppåt och samtidigt lyft upp sänggolvet och fäll ihop benen. Fig. 8
4. Linda runt den hopfällda sängen med madrassen och säkra med remmar försedda med kardborreband. Placera den hopfällda sängen i väskan. Fig. 9

Skötsel / Underhåll (Fig. 10)

Sängramen kan torkas av med en våt trasa.

Klädseln kan rengöras med en mjuk borste.

VARNING (Fig. 11)

Använd endast den madrass som säljs tillsammans med sängen, lägg inte till någon extra madrass ovanpå, kvävningsrisk.

Foton är endast för referens, det verkliga utseendet på produkterna kan skilja sig från det som presenteras på foton.

**Produkten har provats och uppfyller samtliga krav enligt standarden:
EN 716-1:2017+AC:2019**

NO

Kjære kunde!

Hvis du har kommentarer eller spørsmål om det kjøpte produktet, vennligst kontakt oss: **help@lionelo.com**

Merk: Montering må utføres av en voksen.

Unnlattelse av å følge disse advarslene og installasjonsinstruksjonene kan føre til alvorlig personskade eller død.

Produsent:

BrandLine Group Sp. z.o.o.

A. Kręglewski 1, 61-248 Poznań, Polen

ADVARSEL VIKTIG, BEHOLD FOR FREMTIDIG BRUK: LES NØYE

ADVARSLER

- Vær oppmerksom på risikoen for åpne flammer og andre sterk varmekilder som strålevarmere og elektriske apparater, gassapparater osv. i nærheten av sprinkelsengen.
- Ikke bruk barnesengen hvis noen del av settet er ødelagt, revet eller mangler, bruk kun produsentgodkjente reservedeler.
- Ikke la noe ligge i sprinkelsengen eller plasser den i nærheten av annet utstyr som kan støtte foten eller utgjøre en kvelningsfare for barnet, for eksempel

bånd, snorer, ledninger, gardiner.

- Ikke bruk mer enn én madrass i en barneseng.
- Sengen er først klar til bruk når låsemekanismene er aktivert. Før bruk, kontroller nøye at disse mekanismene er helt innkoblet.
- Hvis du lar barnet ditt være uten tilsyn i barnesengen, sørg alltid for at sideinngangen er med glidelås.
- Alle monteringsdeler skal alltid strammes, skjøter skal kontrolleres regelmessig og etterstrammes om nødvendig.
- Barnesengen kan ikke brukes av barn som kan komme seg ut av den på egenhånd, den kan få dem til å falle og forårsake alvorlige skader eller til og med død.
- Produktet er beregnet for barn i alderen 0+ opp til 36 måneder og som veier opptil 15 kg.
- **ADVARSEL** - Bruk kun madrassen som er inkludert i settet, ikke legg til en ekstra madrass, fare for kvelning.
- Madrassen er en integrert del av barnesengen

Installasjonsveiledning

1. Ta reisesengen ut av posen og løsne de selvklebende beltene. Sett barnesengen på gulvet. Figur 1
2. Plasser barnesengen på gulvet og separer bena ved å trekke dem i motsatte retninger. Hold senterlåsen oppe, ellers vil ikke rekkverkene passe på plass. Fig. 2
3. Trekk midtdelen av hver toppskinne skjult under stoffet for å feste den. Håndter først de lengre rekkverkene, deretter de kortere. Fig. 3
4. Skyv inn senterlåsen til overflaten er helt flat. Fig. 4
5. Legg madrassen i sengen. Fig.5

Merk følgende! For at sidene på sprinkelseng/skinnene skal låse seg skikkelig, må den midterste etasjelåsen heves så mye som mulig. Barnesengene låses ikke når gulvet er foldet ut.

Barneseng monteringsanvisning

1. Fjern alt tilbehør fra barnesengen. Ta tak i det midterste håndtaket på midten

av gulvet og trekk opp. Fig. 6

2. For å låse opp de øvre rekkverkene, trykk på de merkede knappene på hver side av rekkverkene. Trekk litt opp og trykk deretter ned. Fig. 7
3. Trekk fortsatt opp i håndtaket, løft barnesenggulvet og brett bena. Fig. 8
4. Pakk den sammenfoldede barnesengen med en madrass og fest den med borrelås. Legg den sammenbrettede sprinkelsengen i posen. Fig. 9

Vedlikehold / vedlikehold (fig. 10)

Sengerammen kan tørkes av med en fuktig klut.

Rengjør polstringen med en myk børste.

ADVARSEL (fig. 11)

Bruk kun madrassen som selges med denne barnesengen, ikke legg en ekstra på toppen av denne madrassen, kvelningsfare

Bildene er kun for illustrative formål, det faktiske utseendet til produktene kan avvike fra den som vises på bildene.

Produktet er testet og oppfyller alle kravene i følgende standarder:

EN 716-1:2017+AC:2019

DK

Kære kunde!

Hvis du har kommentarer eller spørsmål om det produkt, du har kjøbt, bedes du kontakte os: help@lionelo.com

Bemærkning: Montering skal udføres af en voksen.

Manglende overholdelse af disse advarsler og monteringsanvisninger kan medføre alvorlig personskade eller død.

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań

ADVARSEL VIGTIG, GEM TIL SENERE BRUG: LÆS OMHYGGELIGT

ADVARSLER

- Vær opmærksom på risikoen for åben ild og andre kilder til stærk varme som f.eks. strålevarmere og elektriske udstyr, gaskomfurer og lignende i nærheden af barnesengen.
- Brug ikke barnesengen, hvis en del af sættet er ødelagt, revet eller mangler, og brug kun reservedele, der er godkendt af producenten.
- Efterlad ikke noget i barnesengen, og placer ikke barnesengen i nærheden af andet udstyr, der kan give fodstøtte eller forårsage kvælningsfare for barnet, f.eks. bånd, snore, ledninger, gardiner.
- Brug ikke mere end én madras i barnesengen.
- Barnesengen er først klar til brug, når låsemekanismerne er aktiveret. Før brug kontroller omhyggeligt, at låsemekanismerne er fuldt aktiveret.
- Hvis du efterlader dit barn uden opsyn i barnesengen, skal du altid sørge for, at sidegangen er lukket med lynlås.
- Alle monteringsdele skal altid være fastspændt, og samlinger skal kontrolleres regelmæssigt og om nødvendigt strammes.
- Barnesengen må ikke bruges af børn, der selv kan kravle ud af den, da de kan falde ned og forårsage alvorlig personskade eller endog døden.
- Produktet er velegnet til børn i alderen 0+ op til 36 måneder og vægt på op til 15 kg.
- **ADVARSEL** - Brug kun den madras, der er med i sættet, tilføj ikke en anden madras, der er risiko for kvælning.
- Madrassen er en integreret del af barnesengen.

Montagevejledning

1. Tag rejsesengen ud af tasken, og løs stropperne. Læg sengen på gulvet. Figur 1
2. Placer sengen på gulvet, og adskil de enkelte ben ved at trække dem til hver sin side. Hold midterlåsen oppe - ellers passer håndlisterne ikke på den rigtige plads. Figur 2
3. Træk den midterste del af hver øverste håndliste, der er skjult under stoffet, så den kommer ind på den rigtige plads. Først skal du behandle de længere håndlister og derefter de kortere. Figur 3
4. Tryk på midterlåsen, indtil overfladen er helt flad. Figur 4
5. Læg madrassen i sengen. Figur 5

Bemærk! For at sengesiderne/håndlisterne kan låses korrekt, skal den midterste gulvlås være hævet så højt som muligt. Rejsesengens håndlister låses ikke, når gulvet er foldet ud.

Demontering af barnesengen

1. Fjern alt tilbehør fra barnesengen. Tag fat i det midterste håndtag, der er placeret midt på gulvet, og træk det opad. Figur 6
2. For at låse de øverste håndlister op, tryk på de markerede knapper på hver side af håndlisten. Træk lidt op og pres derefter ned. Figur 7
3. Mens du stadig trækker opad i håndtaget, skal du løfte gulvet på barnesengen og folde benene sammen. Figur 8
4. Vikl madrassen rundt om den sammenfoldede barneseng, og fastgør den med velcrobånd. Læg den sammenfoldede barneseng i posen. Figur 9

Vedligeholdelse/rensning (fig. 10)

Sengerammen renses med en fugtig klud.

Polstringen rengøres med en blød børste.

ADVARSEL (fig. 11)

Brug kun den madras, der sælges sammen med denne barneseng, tilføj ikke en anden madras oven på denne madras, kvælningsfare.

Billederne er kun til illustrative formål, og produkternes faktiske udseende kan afvige fra de viste billeder.

**Produktet er blevet testet og opfylder alle kravene i standarder:
EN 716-1:2017+AC:2019**

FI

Hyvä asiakas!

Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä: **help@lionelo.com**

Huomio: Aikuisen on suoritettava kokoaminen.

Näiden varoitusten ja asennusohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Valmistaja:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań

TÄRKEÄ VAROITUS, SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN: LUE HUOLELLISESTI

VAROITUS

- Varo avotulen ja muiden voimakkaiden lämmönlähteiden, kuten säteilylämmittimien, sähkö- ja kaasulaitteiden yms. vaaraa pinnasängyn läheisyydessä.
- Älä käytä pinnasänkyä, jos jokin sarjan osa on rikki, revennyt tai puuttuu, käytä vain valmistajan hyväksymiä varaosia.
- Älä jätä pinnasänkyyn mitään sellaista tai aseta pinnasänkyä sellaisten laitteiden

läheisyyteen, jotka voivat tukea jalkoja tai aiheuttaa vauvalle kuristumisvaaran, esim. nauhat, narut, narut, verhot.

- Älä käytä pinnasängyssä useampaa kuin yhtä patjaa.
- Pinnasänky on käyttövalmis vasta, kun lukitusmekanismit on kytketty. Tarkista huolellisesti, että nämä mekanismit ovat täysin aktivoituneet ennen käyttöä.
- Jos jätät vauvan vauvasänkyyn ilman valvontaa, varmista aina, että sivusaukko on suljettu.
- Kaikki kiinnitysosat on aina kiristettävä, liitokset on tarkistettava säännöllisesti ja tarvittaessa kiristettävä.
- Pinnasänkyä eivät saa käyttää lapset, jotka pystyvät kiipeämään siitä itse ulos, sillä tämä voi aiheuttaa lapsen putoamisen ja vakavan loukkaantumisen tai jopa kuoleman.
- Tuote sopii 0+ ikäisille lapsille, jotka ovat enintään 36 kuukauden ikäisiä ja painavat enintään 15 kg.
- **VAROITUS** - Käytä vain sarjan mukana tulevaa patjaa, älä lisää toista patjaa, tukehtumisvaara.
- Patja on kiinteä osa pinnasänkyä

Kokoonpano-ohjeet

1. Ota matkasänky pois pussista ja irrota hihnat, joissa on tarranauhat. Aseta pinnasänky lattialle. Kuva 1
2. Aseta pinnasänky lattialle ja irrota yksittäiset jalat vetämällä ne vastakkaisille puolille. Pidä keskilukko ylhäällä - muuten kaiteet eivät sovi oikeaan paikkaan. Kuva 2
3. Vedä kunkin yläkaiteen keskiosaa kankaan alle niin, että se menee oikeaan kohtaan. Käsittele ensin pidemmät kaiteet ja sitten lyhyemmät. Kuva 3
4. Paina keskilukkoa, kunnes pinta on täysin tasainen. Kuva 4
5. Aseta patja pinnasänkyyn. Kuva .5

Huomio! Jotta pinnasängyn sivut / kaiteet lukittuvat kunnolla, keskilattian lukitus on nostettava mahdollisimman korkealle. Pinnasängyn kaiteet eivät lukitu, kun lattia on levitetty.

Lastensängyn taitto-ohjeet

1. Poista kaikki tarvikkeet pinnasängystä. Tartu keskellä lattiaa olevaan keskikahvaan ja vedä ylöspäin. Kuva 6
2. Ylempien kaiteiden lukitus avataan painamalla kaiteen kummallakin puolella olevia merkittyjä painikkeita. Vedä hieman ylös ja työnnä sitten alas. Kuva 7
3. Nosta pinnasängyn lattiaa ja taita jalat ylöspäin vetämällä kahvasta. Kuva 8
4. Kääri kokoontaitettu pinnasänky patjan kanssa ja kiinnitä se tarranauhoilla. Aseta kokoontaitettu pinnasänky pussiin. Kuva 9

Kunnossapito / ylläpito (kuva 10)

Pinnasängyn runko voidaan pyyhkiä kostealla liinalla.

Puhdista verhoilu pehmeällä harjalla.

VAROITUS (kuva 11)

Käytä vain tämän pinnasängyn kanssa myytävää patjaa, älä lisää toista patjaa tämän patjan päälle, tukehtumisvaara

Kuvat ovat vain havainnollistavia, tuotteiden todellinen ulkonäkö voi poiketa kuvissa esitetystä.

**Tuote on testattu ja täyttää kaikki standardivaatimukset:
EN 716-1:2017+AC:2019**

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Īssamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:

www.lionelo.com

Thank you for purchasing our product
Dziękujemy za zakup urządzenia naszej marki
Vielen Dank für den Kauf unserer Markenausrüstung
Спасибо за покупку нашего продукта
Grazie per aver acquistato il nostro prodotto
Merci d'avoir acheté notre produit
Gracias por adquirir nuestro producto
Bedankt voor het aanschaffen van ons product
Dėkojame, kad įsigijote mūsų prekės ženklą įrenginį
Děkujeme vám za zakoupení zařízení naší značky
Köszönjük, hogy márkájú készülékünket választotta
Vă mulțumim că ați achiziționat un dispozitiv al mărcii noastre

lionelo

www.lionelo.com